

## 新斯科舍省移民服务中心(ISANS)客户隐私条例

新斯科舍省移民服务中心 ( ISANS ) 承诺确保在为客户提供服务注册和过程中所收集到的任何有关客户的个人信息将会受到保护。

此客户隐私条例依照相关个人信息保护与电子文件法案(PIPEDA)

( [www.priv.gc.ca/leg\\_c/leg\\_c\\_p\\_e.asp](http://www.priv.gc.ca/leg_c/leg_c_p_e.asp) ) , 概述了 ISANS 为保护所有采集到的客户的个人信息所遵循的基本原则。

此文件第四页内容由新斯科舍省移民部授权, 需要您在阅读之后签名。

### 客户隐私条例概要:

1. 问责制— ISANS 有责任确保客户个人信息在其可控制范围以内, 并且 ISANS 领导小组有责任监督其员工在服务过程中遵循个人信息保护与电子文件法案(PIPEDA)的基本内容。客户个人信息问责制度包含对客户信息转让给第三方处理或者持续为客户提供服务。
2. 个人信息收集用途— ISANS 会在客户信息被使用时或者在使用之前和客户沟通, 确认并传达给客户其个人信息的使用目的。ISANS 收集, 使用, 公开客户个人信息用于以下目的:
  - 用于查看客户注册信息和为客户进行注册服务
  - 用于开发完善客户整体信息和数据来监测和评估各项项目和服务, 并且确定出需要改善的客户服务
  - 用于创建和更新 ISANS 客户数据库。
  - 用于为客户确定和选择服务和服务供应商, 以满足客户的需求或喜好。
  - 用于遵从法律规定。
  - 用于遵从出资方要求。

ISANS 所有的项目及其服务的资金全部来源省政府和联邦政府的共同资助, 与此同时我们也被要求向客户收集一些特定的信息内容让省政府和联邦政府来共享。被 ISANS 收集到的客户个人信息需要在遵循个人信息保护与电子文件法案的情况下被使用或者公开。为投资方所收集并且传送的信息需要遵循新斯科舍省自由隐私保护法 (<http://novascotia.ca/just/iap/>), 和新斯科舍省的个人信息披露国际保护法案(<http://nslegislature.ca/legc/statutes/persinfo.htm>) 的情况下才会被使用和透露。

3. 获取同意—除非是经法律授权，**ISANS** 在使用客户信息时会获取客户同意，可能是客户的明示或者暗示，也可能是在信息收集之前或者在信息收集时，再或者是在需使用个人信息时和需要公开个人信息的时候。

**明确同意**——**ISANS** 员工和客户之间已经建立明确的同意协定，可以是口头或书面的同意。

**默认同意**——此同意协定是建立在客户的行为，事实和特定情景下的推测。

- **ISANS** 在网站上，在线服务中或者是通过出版物（包含年度报告）分享客户的故事和照片时需要获取客户的书面明确同意。
- **ISANS** 的客户在完成客户注册表时被要求阅读以下声明并提供相应的明确书面同意。

我们在帮助您定居安家的过程中，可能会被要求把您的信息分享给我们的资助方或者是其他组织机构。

如果您说“是”，我们将获得允许将您的个人信息提供给我们的资助方或者第三方组织来帮助您安家落户。

您是否愿意分享您的个人信息？

是 / 否

- **ISANS** 在收集客户个人信息的时候，客户可以拒绝 **ISANS** 将个人信息分享给第三方。与此同时，**ISANS** 也会将客户拒绝分享个人信息所造成的影响告知客户。
- 客户可以随时取消关于将个人信息分享给第三方的意愿，只要通过该邮箱 [info@isans.ca](mailto:info@isans.ca) 告知 **ISANS**，此过程大概需要 5 个工作日。
- **ISANS** 所有未满 19 岁的客户，他们的家长或监护人将被要求提供代签其书面同意。

4. 收集权限—对于所有被 **ISANS** 认可有必要收集到的信息，**ISANS** 将会在合理的情况下尽一切的可能来限制客户个人信息外流。

5. 使用，透露和保留的权限—**ISANS** 尽一切可能不以任何目的去使用或者透露已经收集到的客户个人信息，除非已获得客户的许可或者应法律授权。**ISANS** 将使用合同或其他方式来保护客户已被分享到 **ISANS** 的合作组织或者服务提供方的个人信息。客户在任何时间，可以通过该邮箱 [info@isans.ca](mailto:info@isans.ca) 要求 **ISANS** 解释其个人信息是如何被使用的。

6. 确保精确度— **ISANS** 将尽可能合理的确保个人信息的准确，完整和不断更新。假如客户的个人信息变更，客户有责任通知 **ISANS**。例如，家庭地址或联系方式的变更。

7. 保障和安全— **ISANS** 将采用适当的安全保障措施，以防止客户个人信息丢失，被盗，未经授权使用，透露，复制，误用或者修改，不论这些个人信息是哪一种形式存在都被授予保护。只有 **ISANS** 或者是被授权的为新移民提供在线服务方在需要客户个人信息来完成职责或者为客户提供服务的情况下才有权接触到所有客户的个人信息。

8. 透明度— **ISANS** 客户隐私条例在我们的官网上可是查阅，我们也将其分享给我们所有的客户。假如您需要了解可以通过 [info@isans.ca](mailto:info@isans.ca) 联系我们。

9. 个人信息使用权 —除非在收到来自客户的书面请求和受法律规定的豁免，**ISANS** 才会告知其个人信息的存在，并将其个人信息使用或者公开，同时还会提供接触到该信息的途径。客户将有权质疑该信息的准确性和完整性，并被要求修正不正确的信息。

10. 投诉程序— **ISANS** 的客户有权通过客户投诉程序或者发邮件 [info@isans.ca](mailto:info@isans.ca) 提出关于个人信息保护的任何疑虑。

11. 不需要客户同意的个人信息分享—有几种例外的情景 **ISANS** 不需要经客户同意就可以分享客户个人信息。  
这些例外情况如下

- 儿童和家庭服务法第 23 规定，“任何一个收到到了暗示小孩需要受到保护消息的人，不管这个信息是保密的或者受外在势力影响，都应该将信息报告给相关机构。”
- 成人保护服务法第 5 条规定，“任何一个收到了暗示成人需要受到保护消息的人，不管这个信息是保密的或者受到势力影响，都应该将消息通过指定的官员报告给社区服务部部长。”
- 如果你给自己或者给他人造成威胁，**ISANS** 将采取被法律所要求或者允许的任何措施，以帮助你防止任何潜在危害的发生。
- 假如受法院规定和法官决议，需要 **ISANS** 透露你的个人信息或可能需要 **ISANS** 员工或自愿者出庭作证。

12. 修订本隐私政策—**ISANS** 隐私政策的任何变化将在 **ISANS** 网站上公布。

请阅读以下来自新斯科舍省移民厅的文件，并在下方签名来证明你已理解此文件内容。



## 服务注册表 新斯科舍省移民服务中心 (ISANS)

### 个人信息的收集，使用和公开

新斯科舍省政府人力市场的各种项目是由劳动和高等教育部，社区服务部，和移民机关提供，与新斯科舍省情报自由和隐私保护法案 (FOIPOP) 的原则和要求相关联。此法案定义了个人信息的含义；此外，除了法案所定义的内容之外，客户的个人信息还包括其他种类，如：出生日期，网络拟定地址，电子邮件地址或者其他通过我们项目或者服务所收集到的信息。

被收集到的个人信息只有遵循新斯科舍省情报自由和隐私保护法案 (FOIPOP) 和新斯科舍省个人信息国际化公开保护法案 (PIIDA) 的使用和隐私条款才能被使用或者公开。我们的项目在执行过程中或者我们在为您提供服务的过程中收集到的任何个人信息都只会用来为您提供服务。比如说注册我们的各种项目或者考虑您是否有资格接受我们的各类服务。

我们不会将您的个人信息提供给其他组织或个人，除非是因为一定程度上被要求为了完成项目和服务需要的情况下或者是在法律授权的情况下。

项目和服务里面的很多职能是由外部的供应方提供。所有代表我们提供服务的外部供应方必须遵守我们对客户的隐私要求，必须保障客户信息的安全，保密和在规定条款下使用。

根据该法案 (FOIPOP) 的个人隐私规定，个人有权更正和使用自己的个人信息。假如您有要求使用或者更正你的个人信息，请通过邮件 [IAPServices@novascotia.ca](mailto:IAPServices@novascotia.ca) 或者电话 (902) 424-2985 / 1-844-424-2985 联系信息使用和隐私服务部门。

我承认我已阅读并理解上述关于个人信息收集并且使用和公开的相关内容。

客户印刷体签名： \_\_\_\_\_ 社保号： \_\_\_\_\_

客户签名： \_\_\_\_\_ 日期： \_\_\_\_\_